

# HOP-UP OPTIONS



## BUGGY BIG BORE AERATION DAMPER

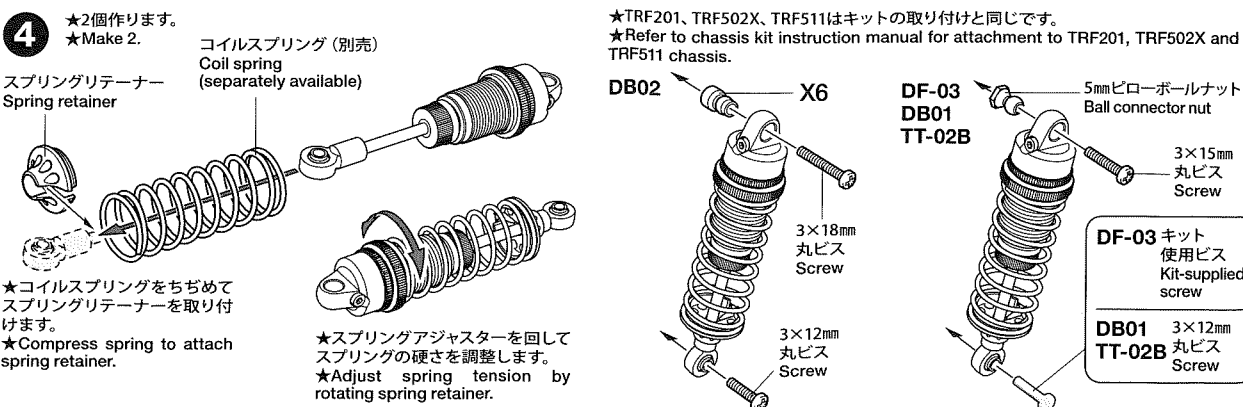
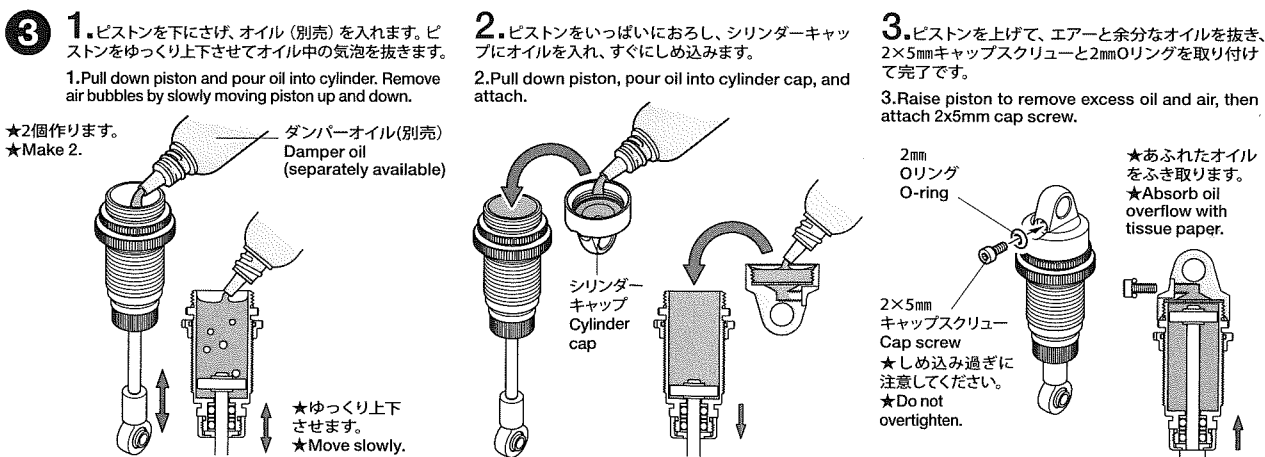
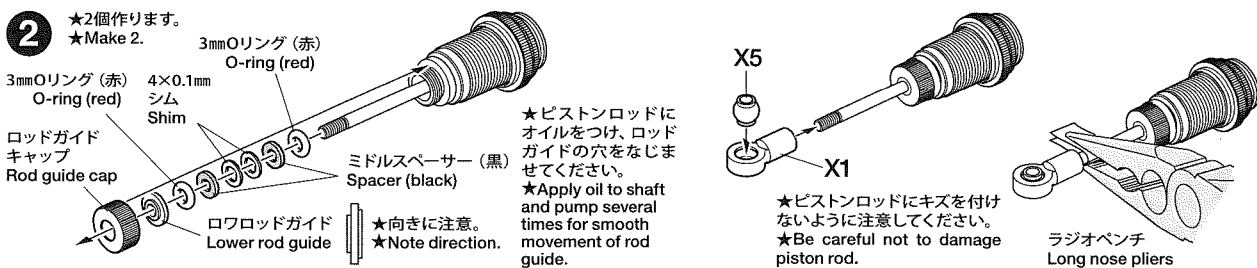
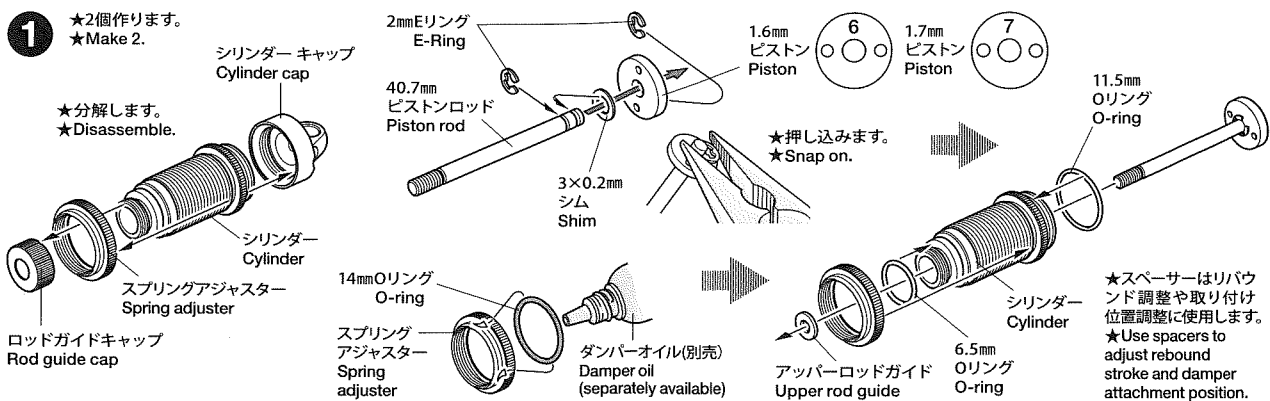
バギー用ビッグボアARダンパー

### 注意 CAUTION

●工具の使用には十分注意してください。特にニッパーやナイフなど刃物によるケガや事故に注意してください。●オイルが誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流し、医師に相談してください。●小さなお子様のいる場所での作業はしないでください。工具にさわったり、パーツやビニール袋の飲み込みによる窒息など危険な状況が考えられます。  
●When assembling these parts, tools including knives are used. Extra care should be taken to prevent personal injury. ●Damper oil must not be inhaled or ingested. Keep away from eyes and skin. If accidental exposure occurs, immediately flush with water and seek medical attention. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts or packaging material in their mouths.

### フロントダンパー / Front damper

シリンダー	2個	3×18mm丸ビス	2個	5mmビローボールナット	2個
X部品	1枚	3×15mm丸ビス	2個	2mm Oリング	2個
40.7mmピストンロッド	2個	3×12mm丸ビス	2個	3mm Oリング (赤)	4個
ダンパーピストン (1.7mm穴)	2個	2mm Eリング	4個	6.5mm Oリング	2個
ダンパーピストン (1.6mm穴)	2個	2×5mm キャップスクリュー	2個	11.5mm Oリング	2個
スプリングリテーナー	2個	ミドルスペーサー (黒)	4個	14mm Oリング	2個
アッパーロッドガイド	2個	3×2mm スペーサー (調整用)	2個	4×0.1mm シム	4個
ロッドガイド	2個	3×1mm スペーサー (調整用)	2個	3×0.2mm シム	2個



# リヤダンパー / Rear damper

シリンダー	2個	3×18mm丸ビス	2個	5mmピローボールナット	2個
X部品	1枚	3×15mm丸ビス	2個	2mmOリング	2個
49.6mmピストンロッド	2個	3×12mm丸ビス	2個	3mmOリング (赤)	4個
ダンパーピストン(1.7mm穴)	2個	2mmEリング	4個	6.5mmOリング	2個
ダンパーピストン(1.6mm穴)	2個	2×5mmキャップスクリュー	2個	11.5mmOリング	2個
スプリングリテーナー	2個	ミドルスペーサー (黒)	4個	14mmOリング	2個
アッパーロッドガイド	2個	3×2mmスペーサー (調整用)	2個	4×0.1mmシム	4個
ロッドガイド	2個	3×1mmスペーサー (調整用)	2個	3×0.2mmシム	2個

**1** ★2個作ります。  
★Make 2.

★分解します。  
★Disassemble.

★押し込みます。  
★Snap on.

★スペーサーはリバウンド調整や取り付け位置調整に使用します。  
★Use spacers to adjust rebound stroke and damper attachment position.

2mmEリング E-Ring  
1.6mmピストン Piston  
1.7mmピストン Piston  
49.6mmピストンロッド Piston rod  
3×0.2mmシム Shim  
11.5mmOリング O-ring  
シリンダーキャップ Cylinder cap  
シリンダー Cylinder  
スプリングアジャスター Spring adjuster  
14mmOリング O-ring  
ダンパーオイル(別売) Damper oil (separately available)  
6.5mmOリング O-ring  
アッパーロッドガイド Upper rod guide  
シリンダー Cylinder  
ロッドガイドキャップ Rod guide cap  
スプリングアジャスター Spring adjuster

**2** ★2個作ります。  
★Make 2.

★ピストンロッドにオイルをつけ、ロッドガイドの穴をなじませてください。  
★Apply oil to shaft and pump several times for smooth movement of rod guide.

★ピストンロッドにキズを付けないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.

★向きに注意。  
★Note direction.

3mmOリング (赤) O-ring (red)  
4×0.1mmシム Shim  
ロッドガイドキャップ Rod guide cap  
ミドルスペーサー(黒) Spacer (black)  
ロッドガイド Rod guide  
ラジオベンチ Long nose pliers

**3**

1.ピストンを下にし、オイル(別売)を入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。  
1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

2.ピストンをいっぱいにおろし、シリンダーキャップはオイルを入れ、すぐにしめ込みます。  
2.Pull down piston, pour oil into cylinder cap, and attach.

3.ピストンを上げて、エアーと余分なオイルを抜き、2×5mmキャップスクリューと2mmOリングを取り付けて完了です。  
3.Raise piston to remove excess oil and air, then attach 2x5mm cap screw.

★2個作ります。  
★Make 2.

★あふれたオイルをふき取ります。  
★Absorb oil overflow with tissue paper.

★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.

★しめ込み過ぎに注意してください。  
★Do not overtighten.

ダンパーオイル(別売) Damper oil (separately available)  
シリンダーキャップ Cylinder cap  
2mmOリング O-ring  
2×5mmキャップスクリュー Cap screw

**4** ★2個作ります。  
★Make 2.

★TRF201, TRF502X, TRF511はキットの取り付けと同じです。  
★Refer to chassis kit instruction manual for attachment to TRF201, TRF502X and TRF511 chassis.

★コイルスプリングをちぢめてスプリングリテーナーを取り付けます。  
★Compress spring to attach spring retainer.

★スプリングアジャスターを回してスプリングの硬さを調整します。  
★Adjust spring tension by rotating spring retainer.

コイルスプリング(別売) Coil spring (separately available)  
スプリングリテーナー Spring retainer  
DB02  
DF-03 DB01 TT-02B  
5mmピローボールナット Ball connector nut  
3×18mm丸ビス Screw  
3×12mm丸ビス Screw  
3×15mm丸ビス Screw